CUADERNOS COMUNISTAS

LAS LUCHAS OBRERAS Y LAS IDEAS REVOLUCIONARIAS



Nº 2

Presentamos la traducción de un documento realizado por un grupo de militantes marxistas-leninistas italianos que será de utilidad para aclarar a los militantes obreros de nuestro país la relación estrecha entre nuestras luchas cotidianas en el lugar de trabajo y nuestras aspiraciones de cambio radical de la condición obrera.

Este trabajo plantea:

- Cómo en la actual situación de lucha en la fábrica aparecen problemas que sólo podrán resolverse durante las luchas posteriores a la toma del poder político por la clase obrera.
- De qué modo las experiencias de la revolución china, y en particular, de la reciente Revolución Cultural Proletaria, nos dan en concreto una respuesta a estos problemas en condiciones distintas a las nuestras. Y qué enseñanzas debemos sacar de ello.

Quizá sólo haga falta insistir en una cuestión importante: la posibilidad de cambios profundos enla organización del trabajo sólo se da en la etapa revolucionaria que sigue a la toma del poder. Así, por ejemplo, ahora hay que combatir las divisiones y jerarquías con que la patronal intenta dividirnos, hay que plantear luchas por aumentos salariales iguales para todas las categorías, pero difícilmente conseguiremos eliminar estas divisiones y categorías mientras haya capitalismo. Y ésto no sólo es debido a la habilidad de los patronos en crear divisiones entre nosotros para que no luchemos unidos. Sólo para un cierto desarrollo de la técnica, de los conocimientos de los trabajadores, de la organización de la producción a escala de toda la sociedad es posible, por ejemplo, suprimir diferencias entre trabajo manual y trabajo de dirección de la fábrica.

Este modo de ver las cosas nos debe impedir un tipo de error que sería , por ejemplo, exigir el control de la producción por los trabajadores ahora, al creer que "esto es lo justo". Y no son las ideas sobre "lo justo" o "lo injusto" <u>en abstracto</u> las que nos deben mover a la lucha, sino, aquellas ideas fundadas en el conocimiento de nuestra fuerza presente y de la situación general del país, que más hagan avanzar hacia la unidad de nuestra clase, hacia su organización y el aumento de su combatividad para acabar con el estado de los patronos.

¿POR QUE SOCIEDAD Y POR QUE ORGANIZACION DE CLASE LUCHAMOS LOS TRABAJADORES?

1.

EN LAS FÁBRICAS EMPIEZAN A DESARROLLARSE IDEAS NUEVAS

Todos estamos de acuerdo en que en las luchas obreras de estos últimos dos años, tanto en la FIAT como en otras fábricas, se ha empezado a "respirar aires nuevos". No se trata sólo de una mayor decisión y dureza en la lucha; sino de ideas nuevas sobre por qué se lucha, sobre dónde se quiere llegar. Estas se refieren no sólo a las reivindicaciones, es decir, a las cosas que se quieren obtener inmediatamente, sino también a otras cosas, es decir, a cambios mucho mayores, en las condiciones de trabajo y en el modo de vivir. Se empieza a ver prácticamente que los obreros tenemos la fuerza para llegar en un futuro próximo a "cambiar la situación" mucho más a fondo de lo sucedido hasta hoy.

LAS IDEAS DE REVOLUCION Y LAS IDEAS DE RESIGNACION

Estas ideas no circulan tán solo entre una pequeña minoría, sino que empiezan a circular en la masa de los obreros. Pero, sobre todo en la masa, la claridad y la fuerza de estas ideas "revolucionarias" son aún insuficientes. Estas ideas justas de lucha hasta el fondo están mezcladas con ideas de "resignación", de "contentarse con lo poco que se tiene". En algunos momentos prevalecen las ideas revolucionarias, en otros momentos prevalece aún la resignación.

2.

IDEAS JUSTAS E IDEAS INCORRECTAS EN LAS REIVINDICACIONES

Partamos de un problema muy concreto: las reivindicaciones que se realizan en la lucha. En estos últimos dos años se ha dado un gran salto adelante y por primera vez los obreros hemos sabido imponer con nuestra lucha autónoma, demandas que correspondían mucho más a los reales intereses obreros. Sobre estas peticiones se ha conseguido una notable unided de lucha ; pero a menudo dentro de esta unidad de lucha hay aún ideas diversas, que acaban por debilitarla, por ejemplo cuando los sindicatos o la dirección intentan

desviar la lucha hacia falsos objetivos o crear confusión.

LA 2ª CATEGORIA Y LOS AUMENTOS: ¿SON MÁS IMPORTANTES LAS PESETAS O LA UNIDAD DE LOS OBREROS ?

Por ejemplo, la reivindicación de la 2ª categoría para los peones o de los aumentos iguales para todos, para algunos son "un modo como otro" de pedir más dinero (y en algunos casos están dispuestos incluso a luchar pidiendo la 2ª categoría para los obreros de un cierto oficio y no para los de otros); para otros, en cambio, significa crear las condiciones de una mayor unidad entre los obreros, contra las divisiones creadas por la patronal.

Cuando se lucha contra los trabajos peligrosos y tóxicos o contra los ritmos de trabajo, algunos aún están dispuestos a aceptar esta situación a cambio de un plus más alto, una prima más alta, u otra forma de incentivo; otros por el contrario, no aceptan ya más echarse a perder la salud por las exigencias del beneficio capitalista. En este punto, una primera cosa es clara: que las ideas de unidad de los obreros y de defensa contra la explotación deben prevalecer sobre las demás para que la lucha obrera se refuerce.

OTRAS IDEAS QUE "ESTÁN DENTRO" DE NUESTRAS PETICIONES: LA CRÍTICA A LOS PRIVILEGIOS ECONÓMICOS Y A LA JERARQUÍA DE FABRICA.

Pero las ideas que "estan dentro" de las peticiones obreras no están todas aquí. En la petición de la 2ª categoría para todos o de los aumentos iguales para todos no está sólo la exigencia de una mayor unidad de los obreros: es un principio de crítica al modo en que está organizada la sociedad, al hecho de que ciertos trabajos "valgan más" y que otros "valgan menos".

En la lucha contra los ritmos no está sólo la exigencia de defender la propia piel: está una crítica al modo en que está organizada la producción en la fábrica, es decir, al hecho de que todo esté organizado para exprimir al máximo a los trabajadores y aumentar la producción y dar mayores beneficios a los patronos, al hecho de que el obrero no tiene poder de decisión sobre la producción y está oprimido por una jerarquía de jefes, técnicos, directores que deciden a sus espaldas.

3.

NO SE LUCHA SOLO PARA DEFENDERSE SINO PARA ATACAR, ES DECIR, PARA CAMBIAR TODO EL SISTEMA

Estas ideas, que a nivel de masas están aún confusas, casi "subterráneas", deben esclarecerse para todos. Poco a poco debe quedar claro para un número siempre mayor de trabajadores que no se debe luchar sólo para "defenderse" (contra los ritmos, contra las tentativas de división, contra el encarecimiento del coste dela vida), sino de atacar, para destruir esta sociedad y construir una en que las exigencias de los proletarios puedan ser realizadas.

"¿QUE COSAS LOGRAREMOS OBTENER?"

Sin que esto no esté claro, muy a menudo no se será capaz de responder a la pregunta: "qué cosas lograremos obtener?" que nace en toda lucha, y sobre todo cuando las luchas las deciden de modo autónomo los obreros. Ciertamente toda lucha tiene objetivos inmediatos (aumentos, categorías, etc). Pero sabemos asimismo que no siempre se está seguro de alcanzarlos; la masa de los trabajadores se da cuenta de ello y se pregunta si, en este caso, vale la pena luchar. A menudo, esta duda se supera con la rebelión, con la obstinación de no ceder, de "no arrugarse frente al patrón", aunque no se obtenga ninguna de las demandas presentadas. Pero esto no basta, porque funciona sólo en ciertos momentos, y por poco tiempo. Es necesario, entonces, que se convierta en algo claro para todos que, además de las peticiones inmediatas, están los objetivos más lejanos, pero también concretos, por los que se lucha: las luchas de hoy sirven además, para aumentar la conciencia, la fuerza y la organización de la clase obrera de cara a la realización de aquellos objetivos. No se trata, por consiguiente, de una lucha "desesperada", hecha sólo por "principio", por el puntillo de no arrugarse frente al patrón, sino, del primer paso de una lucha prolongada que permitirá realizar una verdadera mejora de nuestras condiciones.

NO ES SUFICIENTE LA OBSTINACION DE NO CEDER: SE NECESITA CLARIDAD SOBRE LAS PERSPECTIVAS EN QUE NOS MOVEMOS

3.

¿COMO NACE LA EXIGENCIA DE CAMBIAR LAS COSAS ?

En estos momentos la exigencia de "cambiarlo todo" que se difunde poco a poco entre los trabajadores , no nace de la "propaganda" de alguien determinado: nace ante todo de la experiencia concreta del trabajo y de la vida, que hace sentir cada vez más fuerte la necesidad de cambiar las cosas. Hasta este punto, se trata de un hecho casi espontáneo, pero para que esta exigencia de cambiar se transforme en la convicción de que es posible cambiar, para que se concrete en ideas precisas sobre los cambios a hacer y en la voluntad resuelta de realizarlos, mo bastan las ideas que cada uno saca espontáneamente desu experiencia: se necesita la acción organizada de una vanguardia. Esto no significa, por ejemplo, que un grupo de intelectuales deba venir a "enseñar a los obreros". Significa otra cosa; significa que los obreros más combativos, sobre todo aquellos que tienen ya clara la necesidad de desarrollar la lucha hasta la revolución, hasta quitar el poder a los capitalistas y tomarlo en tanto que clase obrera, deben realizar un trabajo de orientación, de educación, hacia sus compañeros de trabajo. Esta tarea no es fácil. Para clarificar las ideas a los demás es necesario que las tengamos claras nosotros mismos

¿POR QUÉ ES NECESARIO EL TRABAJO DE UNA VANGUARDIA ?

democracia, un poco más o un poco menos de paro, un nivel de vida un poco peor o un poco mejor (casas, hospitales, escuelas). Pero deberá existit siempre (esto es lo que nos dice toda esta gente) un reducido número de personas que lo dirijan todo; deberán existir los "expertos" y los "técnicos", que conozcan las cosas y por otra parte otros que las ejecutan; gente que gane mucho y gente que gane mucho menos.

LA PROPAGANDA DE LOS PATRONOS EXPLOTA EL "EJEMPLO" DE LA U.R.S.S.

Intentando convencernos de estas cosas, los patronos explotan lo que ha sucedido en una serie de países que se llaman "socialistas", como la Unión Soviética. "¿No veis -nos dicen- que en Rusia las cosas no son muy diferentes de como están aquí: en las fábricas los dirigentes tienen casi tanto poder y privilegios económicos como aquí. Para el montaje de sus nuevas fábricas los rusos piden consejo a la FIAT y a otras grandes empresas capitalistas: señal de que éste es el mejor modo de organizar la producción, que -a partir de un cierto nivel económico y técnico- no hay otras fórmulas y soluciones?".

Los patronos y sus periódicos tienen un gran margen de maniobra con estos discursos, porque algunosde los hechos de los que parten son ciertos y, a partir de ellos, intentan hacernos llegar a conclusiones que, sin embargo, son falsas. En efecto, desgraciadamente es cierto que la Unión Soviética pide consejo a la FIAT sobre el modo mejor de "exprimir" a los obreros, es cierto que en la Unión Soviética los directores de las fábricas tienen mucho poder y cobran sueldos muy elevados, en relaciòn con lo que cobran los obreros !no es cierto, sin embargo, que ésta sea la única solución a la que se pueda llegar! nota (1)

UN EJEMPLO DE COMO LAS COSAS PUEDEN FUNCIONAR DE UN MODO DIFERENTE: CHINA

Un primer ejemplo de cómo las cosas pueden funcionar de modo diferente lo tenemos en China.
Es importante conocer a fondo la experiencia de la revolución China, en sus varias fases hasta la fase actual: no, para después "copiarla" (las condiciones en que se ha realizado son muy diferentes a las nuestras), sino porque los principios que la han guiado y el método que han seguido pueden sernos muy útiles. En efecto, en China, aunque sea en condiciones diferentes, los revolucionarios están intentando poner en práctica aquellas exigencias, aquellas ideas, que veíamos que salían de la lucha de los obreros, de los campesinos, de los estudiantes, etc, de aquí.
Precisamente por esto, China "da miedo" a tanta gente: precisamente por esto intentan que no sepamos lo que sucede en China o que nos lo presenten de modo deformado: "China quiere la guerra", "en China están constru-

yendo el imperio de Mao Tsetung", "en China hay el caos total y la gente se muere de hambre"; o en el mejor de los casos "en China hacen cosas que allí son necesarias porque están subdesarrollados, pero no tienen nada que ver con nuestros problemas".
Pese a esto, o quizás en parte por esto, un número creciente de obreros intuye que en China "debe existir algo bueno" y quizás que "deberíamos hacer también aquí como en China". Pero se trata aún de una idea vaga. Es importante empezar a conocer con precisión por qué cosas se ha luchado y se está luchando en China y ver qué utilidad pueden tener para nosotros.

CHINA

¿Qué ha significado la revolución, en las fábricas?

1.

1949: IMPERIALISTAS Y SEÑORES FEUDALES SON ELIMINADOS..

Veamos unpoco mejor qué cosas han sucedido y qué cosas están sucediendo en China.
En China, en 1949, los obreros y los campesinos conquistaron el poder.
"Tomar el poder": para muchos de aquí, es una frase con una significación muy vaga. Para muchos no queda nada claro qué quiere decir, en parte porque efectivamente ha querido decir diferentes cosas en diferentes países.
En China, "tomar el poder" ha querido decir ante todo desbancar -después de una larga lucha armada, que duró más de veinte años- las clases que habían mandado durante siglos: los señores feudales y grandes propietarios terratenientes, y los capitalistas extranjeros y los ricos burgueses chinos al servicio de los extranjeros, y- después de algunos años- también algunos capitalistas chinos que no estaban ligados a los intereses extranjeros.
Esto es el primer paso, necesario ante todo para liberar al país de aquellas clases que lo tenían sometido a la explotación y al pillaje manteniendo a la población en un horrible sistema de miseria.

...PERO LA REVOLUCIÓN CONTINUA

Pero era sólo un primer paso. En efecto, los revolucionarios chinos no querían tan sólo desarrollar su economía y eliminar la miseria; querían también crear una sociedad en la que fuesen verdaderamente los trabajadores quienes decidiesen, en la que todos los trabajadores (tanto en la fábrica como en el campo) no sean más "mandados por nadie", sino que decidan todos juntos sobre los principales problemas que aparezcan tanto en el lugar de trabajo como fuera de él en el conjunto de la sociedad.

LOS TRABAJADORES DEBEN DIRIGIRLO TODO

Esta no es una situación que se pueda realizar de gol

pe, y sobre todo no se puede realizar "pacíficamente", sino que requiere una larga lucha. Por esto, dicen los revolucionarios chinos, la revolución continua aún después de la toma del poder, aun cuando los grandes terratenientes y los capitalistas extranjeros y locales hayan sido expulsados.

2.
Examinemos qué ha querido decir esta continuación de la revolución, sobre todo en lo que se refiere a las condiciones de los obreros en la fábrica, de modo que podamos ver la relaciòn que existe con las ideas y las exigencias de cambio que han empezado a nacer en la lucha obrera de nuestro país.

I/ EL PROBLEMA DE LAS DIFERENCIAS DE SALARIO.

No es justo que existan quienes ganen muchísimo y otros que ganen poquísimo: esta es una de las ideas que empujan a los trabajadores a luchar en todos los países y es un problema que no se resuelve totalmente con la simple expulsión y desaparición de los patronos, aunque éste sea el primer paso indispensable.

ELIMINADOS LOS PATRONOS CONTINUA LA LUCHA PARA ELIMINAR LAS INJUSTAS DIFERENCIAS DE SALARIO

Así por ejemplo, en el caso de la FIAT, eliminando Agnelli, el patrón de la FIAT, que gana miles de millones, pueden quedar técnicos y dirigentes que ganen millones. No se puede eliminar a todos de entrada, al menos en una primera época se tiene necesidad de ellos. Es necesario entonces luchar para que gradualmente las diferencias de salario entre todos los que trabajan (obreros, administrativos, técnicos) se vayan reduciendo, A travès de esta lucha en China las diferencias de salario son muy reducidas. Si un obrero gana "100" un técnico ya no gana "1000" o "2000", sino que gana a lo máximo "120" o "150". En toda la sociedad china existen sólo ocho catgorías salariales en las que están compremdidos todos (obreros, empleados, técnicos, y también los mèdicos, profesores, funcionarios, etc.) y entre una y otra categoría las diferencias de salario son muy pequeñas y cada vez más reducidas.

¿ES JUSTO QUE QUIEN TIENE MAS RESPONSABILIDAD GANE MÁS ?

Ha sido necesaria una lucha porque difícilmente quien tiene ciertos privilegios renuncia espontáneamente a ellos. Pero en esta lucha se han encontrado con otros problemas. Los técnicos y los dirigentes a menudo decían "es justo que ganemos más porque tenemos más responsabilidades". A menudo aquí en Italia, los mismos obrerps aceptan este criterio y dicen que las diferencias salariales son acaso demasiado grandes, pero que también es justo que los que tienen más responsabilidades (o quienes han estudiado más) ganen un poco más. Pero también para los obreros que no aceptan este criterio está el hecho de que quien tiene más responsa-

bilidades tiene en sus manos una gran arma para pedir reivindicaciones: "o me pagáis más o no proyecto más máquinas, no planifico más la producción, etc."
Esto nos lleva a otro problema aún mayor: el de reducir (hasta eliminarlas), las diferencias de responsabilidad y de poder; las diferencias entre técnicos que "dirigen" y obreros que "ejecutan".

II/ ¿QUIEN DEBE DIRIGIR LA PRODUCCION?

En las fábricas en las que estamos obligados a trabajar, todas lastareas están rígidamente divididas: hay los que proyectan, los que establecen los tiempos,los que programan la producción, y luego hay los obreros que ejecutan. Una vez eliminados los patronos, las cosas no cambian automáticamente. No producir más para llenarlos bolsillos de Agnelli (patrón de la FIAT) y de los de su clase, saber que los frutos de nuestro trabajo serán mejor utilizados, en beneficio de toda la colectividad, sería ya un gran paso adelante. Pero no basta, si después en la fábrica los obreros continuamos siendo simples ejecutores de órdenes, una especie de "máquinas", aunque sea maniobrados por gente más comprensiva y menos inhumana que ahora.

LOS OBREROS DEBEN USAR SU EXPERIENCIA DE TRABAJO PARA DIRIGIR LA PRODUCCION

Este es el problema con el que se han enfrentado los obreros chinos, sobre todo cuando -después de un cierto número de años- otros problemas urgentes (aumentar la producción para hacer salir al país de la miseria) empezaban ya a ser resueltos. Los obreros chinos más combativos comenzaron a pensar: "cada uno de nosotros, a través de su experiencia en el trabajo, desarrolla una serie de ideas sobre cómo se podrían hacer unas ciertas piezas, sobre como se podrían reorganizar ciertas operaciones; a menudo los técnicos y los llamados expertos, viven alejados de la producción y por esta razón dan, a veces, soluciones equivocadas cuyas consecuencias debemos soportar los obreros. ¿Por qué no empezamos a hacer sentir nuestra voz, a hacer pesar nuestras ideas?"

LAS OBJECIONES DE LOS "TECNICOS" Y LAS RESPUESTAS DE LOS OBREROS CHINOS

No ha sido fácil. Los técnicos., los "expertos", creaban todo tipo de obstáculos: "os falta preparación técnica: ¿Cómo podéis proyectar máquinas si no sabéis diseñar?"
Los obreros respondían: "pongámonos a trabajar juntos. Nosotros os explicamos como se modifica una máquina porque somos nosotros quienes las hacemos funcionar, y luego convertiréis nuestras indicaciones en un diseño (y, antes o después, aprenderemos también a diseñar y vosotros a hacer funcionar las máquinas)".
O bien los técnicos decían: "tenéis un conocimiento

demasiado limitado. Tú que sólo haces una cierta fase del montaje, ¿cómo puedes saber reorganizar toda la cadena completa?" Los obreros han respondido: "podemos reunirnos colectivamente todos los obreros de un determinado taller o cadena junto con los técnicos que hasta ahora se cuidaban de él. Y de la suma de los conocimientos de cada uno, puede nacer una idea de conjunto".

QUITAR A LOS "TECNICOS" EL MONOPOLIO DE LA "COMPETENCIA PROFESIONAL"

Pero el principal argumento de los obreros chinos ha sido éste: "Decir que los obreros no somos competentes es una excusa para tener vosotros todo el poder y todos los conocimientos técnicos, y para convertiros también en una clase de capitalistas que nos exploten. No seremos nunca competentes si continuáis haciéndonos trabajar como títeres. Empecemos a usar nuestra competencia, tal vez limitada, que viene de nuestro trabajo; empecemos a poner la nariz en las cuestiones relativas a la producción, a la organización. Poco a poco nuestra competencia se desarrollará, gracias a la experiencia y al estudio de los problemas."

LA LUCHA PARA CREAR UNA NUEVA DIRECCION EN LA FABRICA

Naturalmente, no han sido suficientes palabras para convencer a los "superiores". Ha sido necesaria una lucha. Se ha debido sacar a los directores de sus despachos, para hacerlos descender a los talleres para que escucharan lo que querían los obreros. En el lugar de los antiguos dirigentes, se han nombrado, en muchas fábricas, por el conjunto de los obreros los "comités revolucionarios", compuestos por obreros, administrativos, técnicos que colaboran juntos en la dirección de la fábrica, y que son controlados por el conjunto de los trabajadores. Pero esta lucha victoriosa (que aún está en marcha: no está resuelta del todo) ha sido posible porque primero fueron eliminados los patronos y destruído su poder estatal. Pensamos un momento lo que sucedería en Italia si en cualquier fábrica, los obreros comenzasen a hacer lo que están haciendo ahora en China. Vendría la policía a "poner orden", y después, si fuese necesario, el ejército; si pese a esto los obreros lograran mantener la ocupación de la fábrica e intentasen hacerla funcionar por su cuenta, los bancos les cortarían el crédito, los proveedores y las empresas clientes romperían las relaciones con ella. En China, estos instrumentos de represión anti-obrera ya habían sido destruídos en 1949, y transformados bajo el control de los obreros. El ejército chino -para poner un ejemplo- no ha intervenido contra los obreros: por el contrario, compañías de soldados participaron junto a los obreros en las discusiones y en las luchas, para ayudarles a hacer funcionar las fábricas de un modo nuevo.

Esta tranformación en los métodos de dirección de la producción ha traido una serie de otras transformaciones importantes en la fábrica.

III/ ELIMINACION DE LOS TRABAJOS INUTILES.

EN LAS FABRICAS HAY UNA SERIE DE TRABAJOS INUTILES, QUE SOLO SIRVEN PARA CONTROLAR Y MOLESTAR A LOS OBREROS

Algunos pueden pensar: "pero si todos los obreros pasan una parte del tiempo en discusiones, decidiendo cómo organizan la producción, se acabará trabajando menos, la producción disminuirá y la economía irá al desastre". Pero, sobre esto, pensemos un momento en todos los trabajos inútiles que se derivan del propio hecho de imponer a los trabajadores ciertas cosas, de querer dirigirlo todo por arriba, hacerlo todo por conducto jerárquico: guardianes que vigilan, cronometradores y analistas que determinan los tiempos y los ritmos, encargados y capataces que controlan su cumplimiento; administrativos que calculan el lío de las pagas (primas, destajos, premios, pluses, incentivos,); los publicistas de los productos de la fábrica; jefes y jefecillos de personal para controlar también a los obreros y llegar a acuerdos traidores como los sindicatos conciliadores, etc., etc., etc.,

Todos estos "trabajos" pueden ser eliminados y los que los hacían quedan disponibles para el trabajo productivo. Por tanto queda más gente para trabajar sin tener que gastar ni una peseta más. Sin contar con la masa de paradosy semiparados que existen ahora eb nuestro país (y que aún eran más numerosos en China, antes de la revolución) y que podrían hacer también trabajo productivo. Si hay más gente que trabaja en la producción, es posible que cada uno dedique algunas horas menos en la producción, para dedicarlas al trabajo colectivo de dirección y organización de la fábrica.

INCLUSO PARA ELIMINAR LOS TRABAJOS INUTILES HA HECHO FALTA LUCHAR

Naturalmente, incluso esto no puede ser un cambio "pacífico" y tranquilo. Muchos empleados prefieren estarse sentados detrás deuna mesa y los obreros chinos han tenido que "hacer un poco de esfuerzo" para conseguir llevarles a trabajar con ellos. Pero poco a poco, también los empleados han advertido que es mejor trabajar en la producción y decidir todos juntos sobre los problemas de la fábrica, que no hacer de "marioneta sentada" en una oficina, a las órdenes de cualquier tirano de la dirección.

IV/ TRABAJO MANUAL Y TRABAJO INTELECTUAL

Si los obreros deben empezar a ocuparse de los problemas tratados hasta ahora, sólo por los técnicos, los "expertos" o los "políticos", vale también lo inverso: técnicos, "expertos","políticos", deben hacer trabajo

TODOS DEBEN PARTICIPAR EN EL TRABAJO MANUAL

manual. No se trata solamente de una cuestión de principio, sino de una cuestión de gran importancia práctica, El técnico que debe proyectar una máquina, o reorganizar una cierta fase de la producción, actuará de modo distinto si también ha trabajado en aquella máquinaeo er aquella fase de la producción. En primer lugar, se lo pensará dos veces antes de hacer innovaciones perjudiciales para los obreros , porque incluso él sufriría las consecuencias. En segundo lugar, conocerá de modo más completo y no sólo sobre el papel, la situación productiva, lo que le evitará errores. En tercer lugar, trabajando en la producción junto a los obreros, conseguirá colaborar mucho mejor con ellos en la proyección y organización de la producción.

Esto es válido también para los dirigentes políticos: que no deben ser gente diferente de los obreros, gente que tal vez han trabajado en una fábrica pero que ahora se ha olvidado de lo que es una fábrica y que se deja caer de vez en cuando porlla fábrica para "dar las directrices" a los obreros. Deben ser compañeros que trabajan junto con los otros, que vivan y discutan con todos los obreros los problemas de los que trabajan, y que tengan -por decisión de todos los obreros de la fábrica, o de los campesinos de las granjas colectivas- un cierto número de horas libres, para ocuparse más a fondo de ciertos problemas,siguiendo las indicaciones que les den sus compañeros de trabajo.

"REEDUCAR" A LOS DIRIGENTES CON EL TRABAJO MANUAL

Incluso esto no seha realizado sin lucha: ciertos elementos que se habían "fabricado su puesto" no tenían deseos de volver a trabajar... y aún si han aceptado, deberán ser "reeducados" -como dicen justamente los obreros chinos- para que no se consideren "diferentes", superiores a los demás, sino que estén con los compañeros de trabajo de igual a igual.

V/ <u>LA "REVOLUCION TECNICA"</u>

Todos estos cambios llevarán, a través de nuevas luchas, a una verdadera <u>revolución</u> en el modo de producción: que permitirá <u>trabajar mejor</u> y <u>producir más</u> con el mismo tiempo y esfuerzo.

LAS ENERGIAS Y LAS CAPACIDADES DESPERDICIADAS O MAL USADAS, EN LAS FABRICAS CAPITALISTAS

Pensemos un momento en todas las energías, físicas e intelectuales, desperdiciadas en las fábricas en que hoy trabajamos: obreros reducidos a máquinas, gente obligada a realizar trabajos inútiles, ideas y capacidades no utilizadas, porque sólo se puede usar la inteligencia "si se está arriba", es decir, si se tiene el poder de decidir y dirigir. Pensemos en la inteligencia usada de modo equivocado: toda la investigación para el "progreso técnico" en nuestra sociedad, ha sido hasta ahora una investigación de cómo explotar más a los obreros en beneficio de sus patronos o dirigentes.

UTILIZANDO TODAS LAS CAPACIDADES DE LOS TRABAJADORES, SE PUEDE DESARROLLAR UN GRAN PROGRESO TECNICO

Si todas estas energías físicas e intelectuales fueran bien usadas, para revolucionar la producción de modo que estuviésemos mejor todos los que trabajamos, y no un pequeño grupo de privilegiados, el modo de trabajar y de producir podráa cambiar de tal manera, que ahora a nosotros nos cuesta incluso imaginarlo

3.

Hemos dado algunos ejemplos de los cambios que se están realizando en China. Antes de concluir, es necesario poner en claro algunos puntos:

- los cambios no se han producido sólo en las fábricas:

las cosas están cambiando igualmente en el campo, en las escuelas, en la asistencia médica, en todo el modo de dirigir la sociedad (en otros Cuadernos nos ocuparemos de estos aspectos).

- la lucha por estos cambios aún está en marcha.

LA LUCHA ENTRE LAS DOS VIAS

La China no es el "país donde todo va bien"; es sólo el país en que los trabajadores son más fuertes y están más avanzados en el camino de construir una sociedad que responda a sus exigencias. Cuando los compañeros chinos dicen que "la política debe ocupar el primer puesto" quieren decir lo siguiente: que en toda situación, para todo problema, hay dos maneras de actuar que se enfrentan, que son . . . . . . antagónicas, una que hace avanzar a los trabajadores en su capacidad de dirigir la sociedad, y otra que impide este progreso (tal vez de modo velado, diciendo que se trata de una cuestión técnica, que siempre se hizo así, que cambiando quién sabe donde se va a llegar, etc.). Es necesario tener ideas claras sobre esto, para luchar de modo que se refuerce el progreso de los trabajadores.

ES NECESARIA UNA VANGUARDIA ORGANIZADA

- para luchar bien, se necesita gente que dirija la lucha.

También nosotros nos damos cuenta, en la fábrica, de que muchos obreros luchan bien, pero que hay que "empujarles" un poco; que las luchas progresan si los obreros más combativos, más conscientes, se organizan y logran convencer y arrastrar a los demás. Y mayor es la necesidad de esta selección y organización estricta de los mejores combatientes obreros, si tenemos en cuenta, no sólo ya la fábrica y nuestras luchas de cada día para defender el salario y evitar que empeoren aún más nuestras condiciones de vida y trabajo, sino la lucha más general y devisiva para arrebatar el poder de los patronos sobre las fábricas y el conjunto de la sociedad.

En esta lucha, que obliga a los obreros a plantearse

su papel dentro de la sociedad, a buscar apoyo en todos aquellos que nada tienen que perder con la destrucción del actual estado de cosas, hace falta una mayor claridad de ideas sobre cuáles son nuestros objetivos a largo plazo. Y por lo tanto, hay que organizarse de modo distinto a como lo haríamos dentro de la fábrica, en nuestra CUB. Hay que ser capaz entonces de llevar a cualquier terreno de la sociedad nuestras ideas, nuestros objetivos, nuestros métodos de lucha. Hay que saber dirigir a todos los demás explotados y oprimidos -ya sea en el campo, en el barrio, en la escuela, en la universidad o en el ejército- por el camino del enfrentamiento con los opresores. (nota 2)

Todo esto exige mucha más disciplina, mucha más entrega a la causa de nuestra liberación, mucha más capacidad de lucha que la que nos hace falta en nuestro CUB. No todos nuestros compañeros estarán en este momento lo bastante preparados y dispuestos para esta lucha y habrá que contar, pues, sólo con una parte de ellos para organizarlos de modo que puedan ser el reducto más fuerte y más eficaz de nuestras aspiraciones revolucionarias. Y no esperar a hacerlo en el momento en que todos o la inmensa mayoría hayan llegado al nivel de los mejores, ya que si alguna eficacia tiene la sociedad actual es precisamente la de evitar que, dentro de ella, esto pueda ocurrir algun día.

EL PARTIDO ES EL INSTRUMENTO PARA LOGRAR NUESTROS OBJETIVOS

Por esto, dicen los compañeros chinos, es necesario un partido: este partido debe ser justamente la unión de los trabajadores más conscientes y combativos, para guiar a toda nuestra clase y a sus aliados hacia la toma del poder de los capitalistas y, luego, hacia las prolongadas luchas que harán reales los cambios en nuestra vida, en toda la sociedad, que hoy llegamos a entrever a partir de nuestros actuales combates.

LAS MASAS DEBEN PARTICIPAR DIRECTAMENTE EN TODOS LOS ASPECTOS DE LA LUCHA POLITICA

Pero al mismo tiempo, para evitar que esta vanguardia organizada se convierta en un grupo de "burócratas" separados de las masas, es necesario que todos los trabajadores participen directamente en la lucha y en los debates políticos. La tarea de la organización de los trabajadores más conscientes no es la de sustituir a las masas e imponerse a ellas, sino de convertir a todos en más conscientes, recoger de las masas las ideas justas que tiene la gente, que, sin embargo, no tiene la fuerza ni la capacidad de realizarlas, y dirigir a las masas en la lucha por cosas que las masas comprenden, porque son la expresión de sus exigencias.

CONCLUSIONES:

Hemos descrito algunos aspectos de lo que los compañeros chinos están intentando realizar. De otros aspectos hablaremos en otros Cuadernos.

Como decíamos, no se trata de tomar a China como un país perfecto, ni de intentar "copiarlo", porque las condiciones son diferentes. Estudiar la experiencia china ayuda a entender muchas cuestiones importantes:

- La exigencia de cambiar la sociedad, que empuja a luchar a muchos obreros, no sólo es justa, sino que puede realizarse, y es necesario desarrollarla hasta el fondo, discutirla y difundirla entre todos los obreros.

- Para cambiar realmente la sociedad se precisa derribar el poder que ahora la domina: expropiar a los capitalistas, destruir las actuales formas de poder estatal y sustituírlas con otras, a través de las cuales los trabajadores ejerzan su dominio sobre toda la sociedad; esto requiere una lucha larga y violenta.

- Se necesita entonces clarificar y reforzar esta idea de quitar el poder a los patronos, de construir una nueva situación en que el poder esté en manos de los obreros, que circula cada vez más en nuestra lucha. Se necesita sobre todo que esté claro para todos para qué sirve concretamente luchar para tomar el poder: deberá servir para cambiar verdaderamente la vida que llevamos ahora, para poder organizar el trabajo, la vida y la sociedad según nuestras exigencias colectivas. "Tomar el poder" no es algo abstracto, algo "político" en el sentido de la "política que se hace en Roma", sino política en el sentido (nota 3) de la política que hacen los trabajadores en su lucha. Por esto vale la pena luchar; aún cuando la lucha no obtiene mejoras económicas inmediatas: para reunir la fuerza y la organización que nos permitirá derribar el poder de los patronos y cambiar nuestra vida.

Nos interesa estudiar y discutir más a fondo la experiencia china también por otra razón. Si los revolucionarios chinos han ido más adelante que en los otros sitios en la realización de las aspiraciones y las exigencias de los trabajadores, es señal de que el método que han usado es correcto. Es útil, entonces, estudiar mejor y ver con qué criterios han analizado su situación de lucha, cómo se han organizado, porqué han criticado y rechazado otras líneas políticas (como la de la Unión Soviética y del Partido Comunista italiano de los últimos años). Volveremos sobre estos problemas: repetimos, no para seguir punto por punto todo lo que han hecho y hacen los chinos sino porque nos pueden dar indicaciones (NOTA 4) útiles para la discusión, la elaboración y la organización política nuestra.

Turín, julio de 1970

N O T A S :

Nota (1): Sin entrar ahora en las causas de por qué se ha llegado a esta situación en la Unión Soviética (cosa que haremos en otros Cuadernos), hay que precisar de todos modos que las condiciones de vida y trabajo de los obreros soviéticos no se pueden comparar con las que se dan en los países "occidentales": condiciones de trabajo, seguridad, prevención de accidentes, asistencia médica enseñanza, etc. Sea cual sea nuestra posición frente a lo que ocurre actualmente en la Unión Soviética, seguiremos viendo en la Revolución de 1917 bajo la dirección de Lenin y del Partido Bolchevique, el primer paso hacia la emancipación de los trabajadores de todo el mundo.

Nota (2): Los CUB o Comités Unitarios de Base, son la forma de organización desarrollada en Italia al margen de los sindicatos legales y que equivalen a nuestras Comisiones Obreras.

Nota (3): Es decir, para poner un ejemplo de por aquí, la "política" que se hace en las Cortes, o las intrigas de los "liberales" burgueses, ex-ministros de Franco, obispos y otras personalidades.

Nota (4): Que es la misma política que desde hace años siguen el Partido Comunista de España y el Partido Socialista Unificado de Cataluña: (PSUC).
